

## La Gaviota. Chejov. Ochandiano

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Sábado, 21 de Abril de 2012 14:19 - Actualizado Jueves, 10 de Mayo de 2012 13:54

---

### LA GAVIOTA

de

ANTON CHÉJOV



en el

TEATRO GALILEO

de

## **MADRID**

**Desde el 22 de Abril al 10 de Junio de 2012**

*La Gaviota* de **Anton Chéjov**, es [título recurrente](#) . **Rubén Ochandiano** se ha liado con ella y con 10 actores. Esto no sería insólito sino se diesen ciertas circunstancias: la de tener ninguna subvención y, entre todos, hacer resucitar a **Chéjov** .

## TONI ACOSTA



· *Hace un año - nos desvela **Rubén** - debido a la falta de trabajo Toni Acosta y yo decidimos hacerla en el **Teatro Lara** (Madrid). Sólo teníamos una financiación privada básica, la escenografía y la seguridad social. Reunimos una serie de amigos y lo presentamos en el espacio **OFF del Teatro Lara**, recibiendo con buenos resultados y buenas críticas de los especialistas. Hasta ahora ninguno hemos cobrado y solo hemos aportado nuestro trabajo. En el caso de cobrar, todos lo haríamos por igual. Esto nos ha traído al **Teatro Galileo** durante siete semanas de Miércoles a Domingo. Era el paso natural. Está hecho con **cuatro perras***

El motor de esta producción ha sido según **Rubén**:

· *Dados los tiempo que corren decidí no esperara la subvención, de lo contrario no haces nada y es mejor hacer y el que me gusta trabajar con los actores y poder construir juntos el*

## La Gaviota. Chejov. Ochandiano

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Sábado, 21 de Abril de 2012 14:19 - Actualizado Jueves, 10 de Mayo de 2012 13:54

---

*personaje. Todos ellos querían hacer La Gaviota. Lo primero que surgió fue la idea del espacio: delimitar dos zonas, el despacho y el camerino. Desde que era adolescente este texto me ha acompañado y obsesionado. Durante estos años la he leído y releído*

*Todo ello alimentó mis ganas de crear mi propia  
Gaviota*

.

*La Gaviota (1896) es una comedia en cuatro actos, la primera de las consideradas cuatro obras maestras de **Chéjov**. El centro son los conflictos románticos y artísticos entre cuatro personajes: la ingenua*

**Nina**

*, la anteriormente gloriosa actriz*

**Irina Arkádina**

*, el dramaturgo experimental*

**Konstantín Tréplev**

*, hijo de*

**Irina**

*, y el famoso escritor*

**Trigorin**

.

*Una casa en el campo. **Tréplev** viven , que quiere ser escritor, **Sorin** su hermano . Toda l*

*Una helada noche de invierno **Sorin** dos años después **Deiza** nuevo toda la familia **Trigorin** da pues ha vue*

**JAVIER PEREIRA**



**JOAQUÍN GÓMEZ**



**■ SILMA LÓPEZ**



• *En la obra se tocan una serie de temas: amor-desamor, el arte, la vocación teatral como una llamada divina que te elige como en la vocación religiosa y la muerte. Esta obra se puede considerar como la primera familia disfuncional. En La gaviota la vida transcurre tal y como es; tan fielmente refleja*

**Chejov**

*la humanidad y los estados mentales y emocionales de los personajes que, al leerla, uno casi*

*se ruboriza, como si estuviera espiando a esa familia a través de una puerta, o una ventana entreabierta.*

La versión que se puede ver, según **Rubén**:

· *La versión que he hecho parte de consultar la versión francesa, la inglesa y del texto original en ruso fundamentalmente, respetando la esencia chejoviana. También nos hemos permitido ciertas licencias como es el incorporar fragmentos de otros textos de **Chéjov**.*

Una de las sorpresas de **Chéjov**, cuando se estrenó en su época consistía en que los personajes hablaban como la gente corriente.

· *Ellos hablan y se pelean como lo hacen la gente en sus casas. En nuestra versión los personajes tiene el lenguaje más actual, pero sin llegar a pecar nunca de excesivamente "moderno"; pero hemos respetado la universalidad del texto original, sin abaratarlo empleando ningún tipo de jerga o argot.*

La dramaturgia viene inspirada por un elemento muy crematístico: *"disponer de cuatro perras* *", como*  
ha dicho Rubén.

- *Al disponer de cuatro perras, mi propuesta era "metateatral". Una **Compañía** que está ensayando la obra, pero también puede entenderse como los propios personajes de **Chejov** los que se rebelan, como los seis personajes de **Pirandello** (*Seis personajes en busca de autor*). Esto permite que el vestuario sea la ropa de ensayo y el escenografía esté a medio hacer y el conjunto un teatrillo, que*  
*en el*  
**Teatro Lara**  
*, al ser un espacio más reducido estaba más comprimido. Aquí debido al espacio se convierte en otra función. Además se han incorporado nuevos actores:*  
**Julio Vélez**  
,  
**Silma López**  
,  
**Pepe Ocio**  
e  
**Irene Visedo**  
.

□

La escenografía se limita a dos espacios fundamentales: un sillón que alude a un despacho y el camerino. Hay ocho sillas a cada lado, una fila cero, que se sienta los actores cuando no actúan.

Entre las transformaciones más notables es la conversión del personaje femenino **Masha**, una alcohólica y coainómana, en

**Max**

, un homosexual. Según

**Rubén**

, tal cambio se basa en que

**Masha:**

· ***Masha** representa el amor sin esperanza. En nuestra versión es el amor no correspondido de dos jóvenes muchachos. Que haya puesto a **Max**, un chico, es por la manera de amar y sufrir de*

**Masha**

*, que me resultaba propio de un hombre homosexual. Algo que nos lo podíamos permitir en esta familia.*

**Max es Pepe Ocio.**

· *Primero era un &quot;gay&quot; reprimido, pero ahora no. Ama a un hombre. Lo hemos orientado por el amor no correspondido. **Max** es representante de las mujeres y hombres homosexuales, en cuanto tienen ese amor que no llega y ve que la vida se les va.*



Alma del proyecto también ha sido **Toni Acosta** - Arkadina en la función -que interpreta a **Irin**, la cual junto a

**Rubén**

formaron el primer núcleo de la iniciativa y de esta compañía.

**Silma López**

es una actriz de 21 años y en los títulos de crédito, había que poner eso que hace el cine: &quot;

*Presentando a...&quot;*

, para referirse al debut como protagonista.

El resto del reparto lo componen **Javier Pereira**, el hijo de **Irina** - *defiendo el mundo del Arte* - ;  
**Ja**

**vier Albalá**

como

**Trigorin**

, el reputado escritor -

*se plantea hacia dónde camina el mundo del artista, tema crucial en nuestros tiempos por aquello de que si la cultura es importante o prescindible*

-;

**Irene Visedo**

es

**Simona**

-

*está a punto de quedarse ciega pero decide despertar y afrontar el caos en que se vive*

-;

**Julio Vélez**

es

**Sergio**

, médico y padre de

**Max**

-

*un personaje que todo lo ve desde fuera*

-;

**Vivian Doynel**

es

**Polina**

, ha asistido a todos los procesos de la casa -

*es observadora de el paso del tiempo*

-;

**Joaquín Gómez**

es

**Sori**

, el hermano de

**Irina N. Arkadina**

-

*tiene muy presente la muerte y es un espectador de todo lo que sucede en esa familia desunida*

-;

**Alito Rodgers**

es

**Chema**

-

*lleva toda la vida con la familia y tiene un conocimiento de censura de todo lo que ha pasado*

.

El que una compañía se plantee hacer *La Gaviota*, permite cierta interacción con el público, en la subida y bajada de la escalera central del teatro; que suenen teléfonos móviles, se use Ipod o se deambule en zapatillas deportivas.

Este juego de hacer teatro recuerda la película *Vania en la calle 42*, basada en la obra de **Chéjov** : *T*

*ío Vania*

, y dirigida por

**Louis Malle**

.

- *Amo esa película, pero no me he basado en ella - aclara **Rubén**. Tiene algo que ver en lo que tiene de ensayo, pero no va por ahí.*



**VIVIANA DOYLE**



**PEPE OCIO**

## La Gaviota. Chejov. Ochandiano

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Sábado, 21 de Abril de 2012 14:19 - Actualizado Jueves, 10 de Mayo de 2012 13:54

---



~~RETOLOMEZ: JORDA, 39 SEMANA DE CINE DE VALLADOLID, 39 SEMANA DE CINE DE VALLADOLID...~~

~~RETOLOMEZ: JORDA, 39 SEMANA DE CINE DE VALLADOLID, 39 SEMANA DE CINE DE VALLADOLID...~~



**Más información**

## La Gaviota. Chejov. Ochandiano

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Sábado, 21 de Abril de 2012 14:19 - Actualizado Jueves, 10 de Mayo de 2012 13:54

---

[La Gaviota. Chejov. Ochandiano. Entrevista](#)

---

[www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)



---

Aforo: 260

DIRECTOR: ENRIQUE SALAVERRÍA

C/ Galileo, 39

28015 - Madrid

Tf: 915910106 -915932310

Metro: Quevedo y Moncloa

Bus: 2/16/21/61

Telentrada:

Caixa Catalunya 902 101212

## **La Gaviota. Chejov. Ochandiano**

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Sábado, 21 de Abril de 2012 14:19 - Actualizado Jueves, 10 de Mayo de 2012 13:54

---